Каїн та Авель

1 Чоловік Адам пізнав Єву як жінку його, і вона зачала та народила Каїна, і сказала вона: "Я одержала людину (хлопчика, сина) з *допомогою* Господа. " 2 Тоді [пізніше] вона народила його брата Авеля. Авель тримав отари [овець та кіз], а Каїн обробляв землю. 3 І з плином часу Каїн приніс Господу жертву з плодів землі. 4 Та Авель приніс [у жертву] первістків [найкращих] з отари своєї, і жирні частину. І Господь пошанував (вподобав) Авеля та його приношення; 5 але Каїна та його жертву Він не поважав. Тому Каїн дуже розлютився (обурився) і виглядав роздратованим *та* агресивним. 6 І сказав Господь до Каїна: "Чого ти так гніваєшся? І чому ти виглядаєш роздратованим? 7 Якщо добре чинитимеш [віритимеш Мені і робитимеш те, що Мені прийнятне і приємне], то хіба не будеш прийнятий? А якщо не будеш чинити добре [але нехтуватимеш Моїми настановами], то гріх приступить до твоїх дверей; він прагне тебе [опанувати тебе], але ти мусиш його подолати." 8 Каїн розмовляв з Авелем, братом своїм, [про те, що сказав Бог]. І коли вони були [самі, працюючи] в полі, Каїн напав на Авеля, брата свого, і вбив його.

9 Тоді Господь сказав до Каїна: "Де Авель, брат твій?" А він [збрехав і] сказав: "Не знаю. Хіба я сторож братові моєму?" 10 Господь сказав: "Що ж ти наробив? Голос [невинної] крові брата твого волає до Мене з землі [за справедливістю]. 11 Тож проклятий ти тепер від землі, що відкрила уста свої, щоб прийняти [пролиту] кров брата твого з рук твоїх. 12 Коли ти будеш обробляти землю, вона більше не даватиме своєї сили [не бажатиме давати добрі врожаї] для тебе; ти будеш втікачем і бродягою [безцільно блукатимеш] по землі [у вічному вигнанні без дому, приниженим вигнанцем]." 13 Каїн сказав Господу: "Моє покарання більше, ніж я можу знести. 14 Ось Ти вигнав мене сьогодні з лиця землі; і від лиця (присутності) Твого я буду схований, і буду втікачем і [безцільним] блукачем на землі, а хто знайде мене, той уб'є мене." 15 А Господь промовив до нього: "Тому, хто вб'є Каїна, на того [Мною] буде вчинена семикратна помста [тобто покарання в сім разів гірше]". І поклав Господь на Каїна [захисну] позначку (знак), щоб ніхто, хто знайшов (зустрів) його, не вбив його.

16 І пішов Каїн від [явної] Господньої присутності, і жив у землі Нод [блукаючи у вигнанні], на схід від Едему.

17 Каїн пізнав жінку свою [одну з нащадків Адама], і вона зачала, і породила Еноха; і збудував Каїн місто, та й назвав його Енох, за іменем сина свого. 18 У Еноха ж народився Ірад, а Ірад став батьком Мегуяїла, а Мегуяїл став батьком Метушаїла, а Метушаїл став батьком Ламеха. 19 А Ламех узяв собі двох жінок; ім'я однієї Ада, а ім'я другої Цілла. 20 Ада породила Явала; він став батьком тих [кочівників-скотарів], що живуть у наметах, і мають худобу, *та* розводять скот. 21 Його брата звали Явалом; він став батьком усіх тих [музикантів], що грають на лірі та сопілці. 22 Цілла породила Тувалкаїна, коваля (ремісника) *і* вчителя всіх ремісників, що роблять бронзові та залізні знаряддя. Сестрою Тувалкаїна була Наама.